



1-2 Kings 列王記上、下

(Hebrew 希伯來文: ספר מלכים
Səpher M'lakhim)

1-2 Kings: Author and Dating

列王記上、下：作者及時間

1. In Hebrew scriptures these 2 books are one:

在希伯來文的聖經裡，這二卷書只是一卷書

Kings 列王記 (Heb. 希伯來文 = M'lakhim).

Kings is the last scroll of what is called the "Former prophets"

列王記是所謂的“前先知書”裡的最後一卷書

[*Joshua* 約書亞記, *Judges* 士師記, *Samuel* 撒母耳記, *Kings* 列王記].

In LXX the one volume became two Greek scrolls and were combined with 1&2 Samuel into "The Four Books of the Kings"

在七十士譯本的其中一卷書變成希臘文的二卷書，並且與撒母耳記上、下合併成“列王四書”



1-2 Kings: Author and Dating

列王記上、下：作者及時間

2. *Kings* is composed of records kept by prophets over 400 yrs of the kings of Israel and Judah from Solomon until the exile [*1K 11.41, 14.19,29, 2Chron 9.29,12.15, 13.22, 20.34, 26.22, 32.32*].

2. 列王記的組合是先知們保存的有關以色列國及猶大國超過400年的紀錄，從所羅門時期一直到被擄為止

[王上 *11:41, 14:19,29*, 代下 *9:29,12:15, 13:22, 20:34, 26:22, 32:32*].



1-2 Kings: Author and Dating

列王記上、下：作者及時間

3. The prophet who completed and interpreted this history is traditionally thought to be Jeremiah for 3 reasons:

3.傳統相信耶利米是完成及分析這卷歷史書的人，原因有三：

1) *Kings* and *Jeremiah* have some exact same verses

列王記及耶利米書裡的一些經文是完全一樣的

[*2K 24.18-25.30* and *Jer 52*][王下24:18-25:30及耶52章]

2) These books are a history of JHVH's Kingdom blessings and judgments in the same prophetic spirit as *Jeremiah*

2)這些書卷裡記載耶和華的國度祝福及審判的預言性跟耶利米書裡的一樣

3) Though Jeremiah was very prominent during the last 5 kings of Judah before exile, *1&2 Kings* doesn't mention his name

3) 雖然耶利米在被擄前最後統治的五位猶大王當政時很有名，但是列王記上、下都沒有提到他的名字

1-2 Kings: Historical Prophecy

列王記上、下：有關歷史的預言

1. Whereas *Samuel* was a prophetic history of the epoch change from Judgeship to a Kingdom in Israel, *Kings* now reveals how the Kingdom principles discovered by David were ultimately forsaken by Israel's kings as judgment came upon the Kingdom of Israel

1. 如果撒母耳記是從士師時期到王朝時期轉換時代的預言性歷史書，列王記就揭示了以色列的列王是如何完全拋棄了大衛所發現的國度宗旨，並招致審判

History is but
the unrolled scroll
of prophecy
歷史 只不過是
一卷展開的預言書

-James Garfield 詹姆斯·加菲爾德-



1-2 Kings: Historical Prophecy

列王記上、下：有關歷史的預言

2. So *1&2 Samuel* relates to *1&2 Kings* in spiritual sequence as *Joshua* to *Judges*

2. 因此，撒母耳記上、下跟列王記上、下在屬靈次序的關聯就好像約書亞記跟士師記的關聯

3. *1&2 Samuel* revealed the foundation of God's King and Throne while *1&2 Kings* reveals the building and ruination of JHVH's Kingdom

3. 撒母耳記上、下啟示了屬神的王及王位的基礎，而列王記上、下啟示了耶和華的國度的建造及毀滅

History is but
the unrolled scroll
of prophecy
歷史 只不過是
一卷展開的預言書

-James Garfield 詹姆斯·加菲爾德-



1-2 Kings: Historical Prophecy in outline

列王記上、下：歷史的預言大綱

1. **1K 1-10** The glory of the Kingdom reaches its peak under Solomon [king + city + throne + House + dominion]

1.列王記上1-10章 在所羅門統治時期，王朝時代的榮耀達到了頂峰 [王+城+王位+家+主權範圍]

2. **1 Kings 11-16** As Solomon forsakes his invisible King JHWH, the Kingdom splits in two (both horizontal and vertical) and the Kingdom of Israel quickly declines into darkness under Ahab and Jezebel

2.列王記上11-16章 當所羅門離棄了他看不見的王-耶和華，他的王國就分裂成二個(不但是“橫的”-地上的，也是“直的”-屬天的)，因此以色列王國很快的就衰退到亞哈及耶洗別的統治中



1-2 Kings: Historical Prophecy in outline

列王記上、下：歷史的預言大綱

3. **1 K 17-22** Prophetically the kingdom history shifts from the monarchs to the ministry of Elijah the prophet who now *stood before the living JHVH* (where the king should be) to judge Israel and turn the heart of the remnant [7000] back to King JHVH

3. **列王記上17-22章** 從預言的角度看，王朝的歷史從君王時期轉換到先知以利亞的職事時期，他站在活神耶和華的面前(這應是王該有的位置)來審判以色列，並且將少數餘民的心 [7000]轉向耶和華為王



1-2 Kings: Historical Prophecy in outline

列王記上、下：歷史的預言大綱

4. *2 Kings 1-13* as the kingdom of northern Israel declines God still gives help to His Remnant [school of the prophets] through the merciful and prophetic ministry of Elisha

4. 列王記下1-13章 當以色列北國的王朝衰退時，藉著以利沙帶著憐憫及預言性的職事，神仍舊幫助那些餘民 [先知的學校]

5. *2 Kings 14-20* records [Northern] Israel's irreversible corruption, dispersion and captivity by Assyria

5. 列王記下14-20章 記載 [北國] 以色列國不可逆轉的腐敗、分散及被亞述擄掠



1-2 Kings: Historical Prophecy in outline

列王記上、下：歷史的預言大綱

6. *2 Kings 21-25* Judah's decline and captivity to Babylon ends the book of Kings

6. 列王記下21-25章 猶大的衰敗及被擄到巴比倫結束了列王記的記載

7. Prophetic purpose of Kings: written during the exile looking back with historical prophetic insight to remind Israel of God's Covenant with David as they wait for the kingdom to come under the Messiah

(**Jer 29.11** plans for you)

7. 列王記預言性的目的：寫於被擄時期，帶著預言性的洞察力回顧歷史，為了提醒以色列，當他們在等候彌賽亞的國度來臨之前，神跟大衛立的約

(**耶利米書29:11** 是給你的計畫)



what is the main
prophetic lesson from
Kings?

列王記的主要
預言性功課是什麼？

1-2 Kings: Prophetic view of Kingdom of God

列王記上、下：以預言的角度來看神的國

Kingdom of God is governed by the principles of His Covenant with David
神的國是以神跟大衛立約的宗旨來掌管的

1. All kings are judged as a “son of David”
who *did what was right in the sight of JHVH*

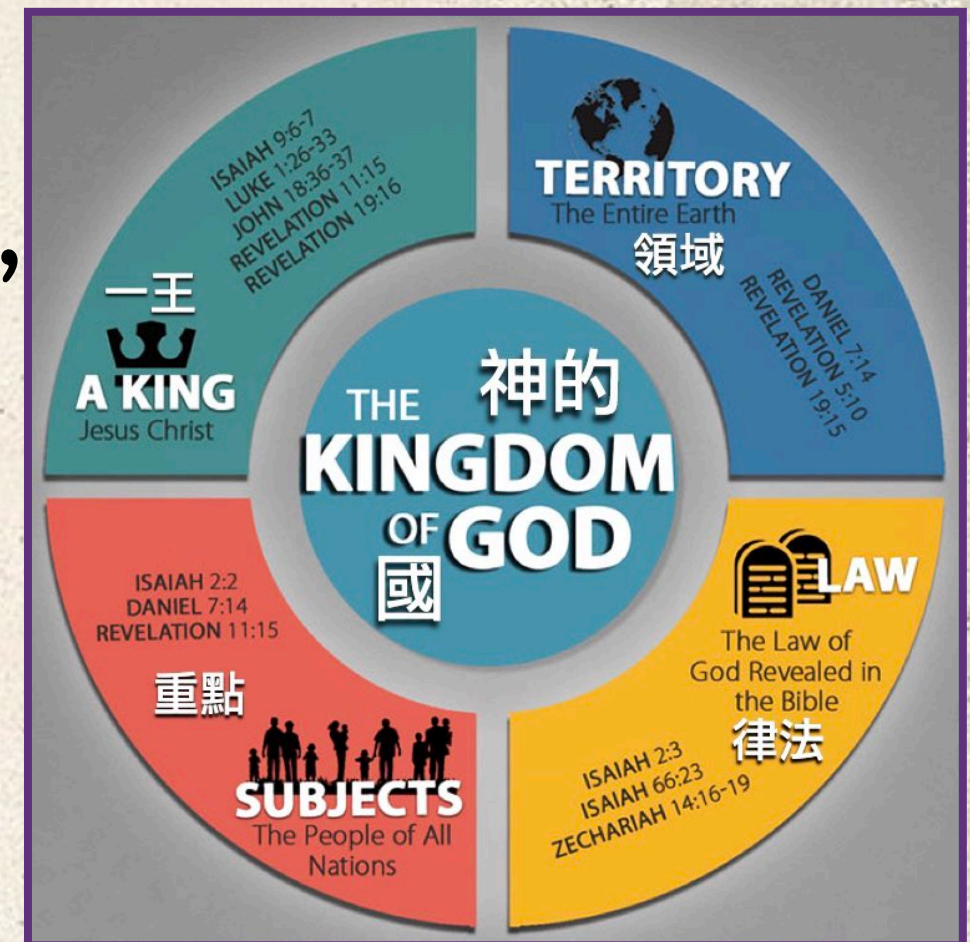
1. 所有的王如果做 神眼中看為正的事，
就被看為“大衛的子孫”

a. *1Kings 9.4-5* Kings must have a heart submitted to invisible King JHVH

a. 王上9: 4-5 君王必須有心順服耶和華是那看不見的王

b. *1K 15.3, 16.2, 18.3* Kings must have a hearing heart to hear invisible King JHVH

b. 王上15: 3, 16:2, 18:3 君王必須有心能聽見那看不見的王耶和華



1-2 Kings: Prophetic view of Kingdom of God

列王記上、下：以預言的角度來看神的國

Kingdom of God is governed by the principles of His Covenant with David
神的國是以神跟大衛立約的宗旨來掌管的

2. Kingdoms were judged according to the centrality and exclusivity of JHVH's Throne in Zion:

2.列國被審判乃是基於耶和華在錫安的寶座的中心性及其獨一無二性

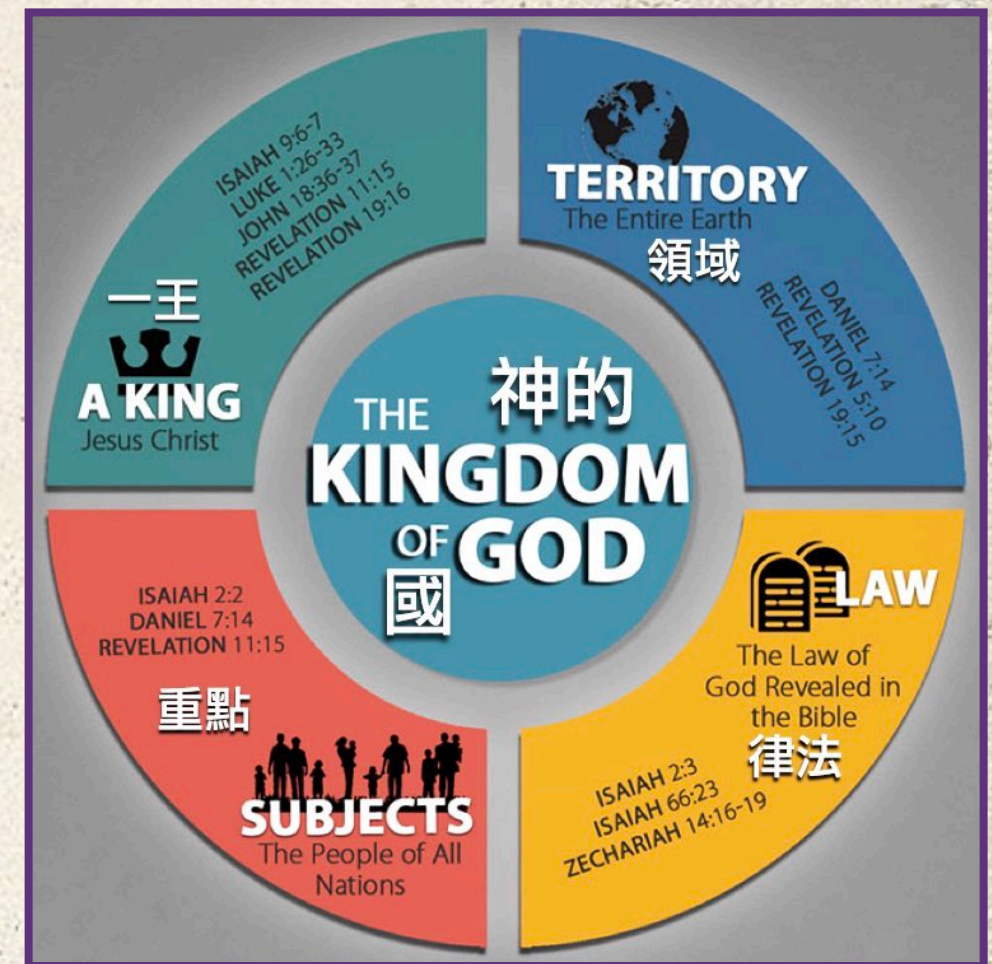
a. When the King's visible throne was "under" JHVH's invisible throne the Kingdom prospered and JHVH's Dominion grew

a.當一個王看得見的權柄是在耶和華看不見的權柄“之下”時，王國就會興旺，並且耶和華的領域也會增長

b. Idolatry violates JHVH's exclusive covenant *1K 11.7,12.31, 13.33,14.23, 15.14,22.43* + 24 more in *2Kings*

b. 拜偶像觸犯了耶和華完全獨一的約

王上 11:7,12:31, 13:33,14:23, 15:14,22:43 + 列王記下24個其他的記載



1-2 Kings: Prophetic view of Kingdom of God

列王記上、下：以預言的角度來看神的國

Kingdom of God is governed by the principles revealed in David's Covenant
神國掌權的原則啟示在大衛的約裡

3. Kingdoms were blessed as long as the "shekinah Glory" remained over the House of God as the center of God's dwelling, worship, sacrifice and rest

3. 國家能蒙祝福，主要是“神同在的榮耀”一直留在神的家中，成為神的中心居所，有敬拜、獻祭及安息

1Kings 8.10-11 It happened that when the priests came from the holy place, the cloud filled the house of the LORD, so that the priests could not stand to minister because of the cloud, for the glory of the LORD filled the house of the LORD.

王上8:10-11 祭司從聖所出來的時候、有雲充滿耶和華的殿。甚至祭司不能站立供職、因為耶和華的榮光充滿了殿。

4 Prophetic standards for the Kingdom of JHVH
四個為了耶和華國度的先知標準

1. HEART: Love King Jesus with all your Heart, mind and strength

1. 心：全心、全意、全力的愛是王的耶穌

2. THRONE: Consecrate yourself beneath His Throne

2. 寶座：在祂的寶座下獻上自己

3. HOUSE: Serve Him as royal priest in the House of God for His glory

3. 家：為了祂的榮耀在祂的家中如君尊的祭司一樣的服務祂

4. LAW: Live by the power of Christ's righteousness and commandments

4. 律法：憑著基督的誠命及公義的能力而活

1-2 Kings: Prophetic view of Kingdom of God

列王記上、下：以預言的角度來看神的國

Kingdom of God is governed by the principles revealed in David's Covenant

神國掌權的原則啟示在大衛的約裡

4. Keeping the covenant in righteousness and obedience is required for Kingdom covenant blessing

4.若要得到國度的約的祝福，在公義及順服裡保守著約是必須的

1Kings 2.1-2 ¶ As David's time to die drew near, he charged Solomon his son, saying, "I am going the way of all the earth. Be strong, therefore, and show yourself a man.

王上2：1-2 大衛的死期臨近了，就囑咐他兒子所羅門說，我現在要走世人必走的路、所以你當剛強作大丈夫，

1Kings 2.3-4 "Keep the charge of the LORD your God, to walk in His ways, to keep His statutes, His commandments, His ordinances, and His testimonies, according to what is written in the Law of Moses, that you may succeed in all that you do and wherever you turn, so that the LORD may carry out His promise which He spoke concerning me

王上2：3-4 遵守耶和華你神所吩咐的、照著摩西律法上所寫的行主的道、謹守他的律例、誡命、典章、法度、這樣、你無論作甚麼事、不拘往何處去、盡都亨通。耶和華必成就向我所應許的話

4 Prophetic standards for the Kingdom of JHVH

四個為了耶和華國度的先知標準

1. HEART: Love King Jesus with all your Heart, mind and strength

1.心：全心、全意、全力的愛是王的耶穌

2. THRONE: Consecrate yourself beneath His Throne

2.寶座：在祂的寶座下獻上自己

3. HOUSE: Serve Him as royal priest in the House of God for His glory

3.家：為了祂的榮耀在祂的家中如君尊的祭司一樣的服務祂

4. LAW: Live by the power of Christ's righteousness and commandments

4.律法：憑著基督的誡命及公義的能力而活

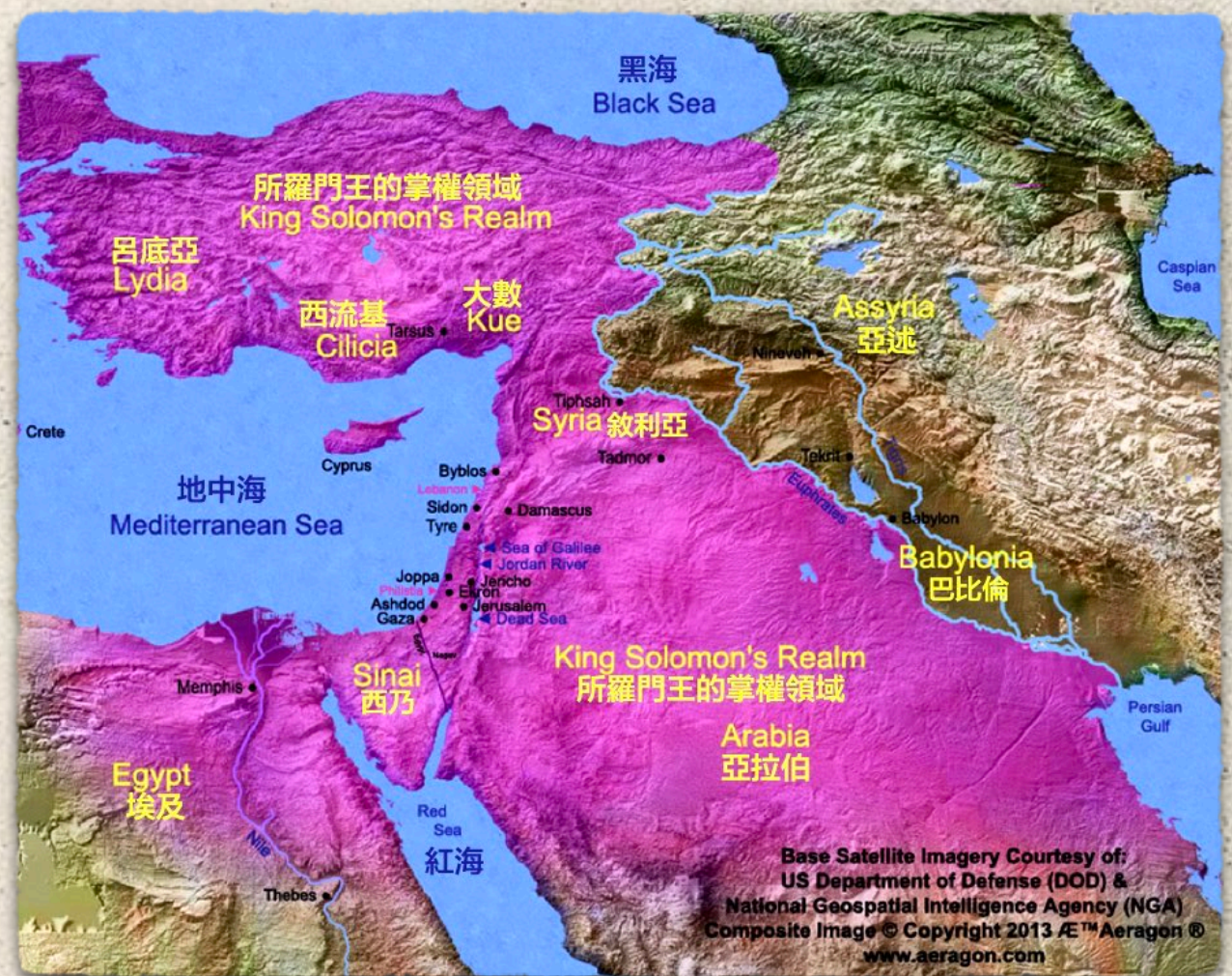
Stage one: Kingdom revelation: Pinnacle of Kingdom of God under King Solomon

第一階段：國度的啟示- 在所羅門王統治下的神國巔峰

1. *1 Kings 3.9* Key: hearing heart

1. 王上3:9的關鍵：能聽的心

- to hear JHVH keeps the king under the invisible King's rule
- 聽耶和華的話讓王被保守在神無形的王權下
- *1K 3.15* As Solomon brings JHVH's throne [Ark] to rest in the Temple his kingdom throne is sought by world *1K 4.20-21*
- 王上3:15 當所羅門將耶和華的寶座[約櫃]安放在聖殿時，全世界都追尋他的王國寶座王上4:20-21
- *1K 4.24-25* Kingdom of Israel's dominion expands over the nations surrounding Israel
- 王上4:24-25 以色列的統治領域超越了它周圍的國

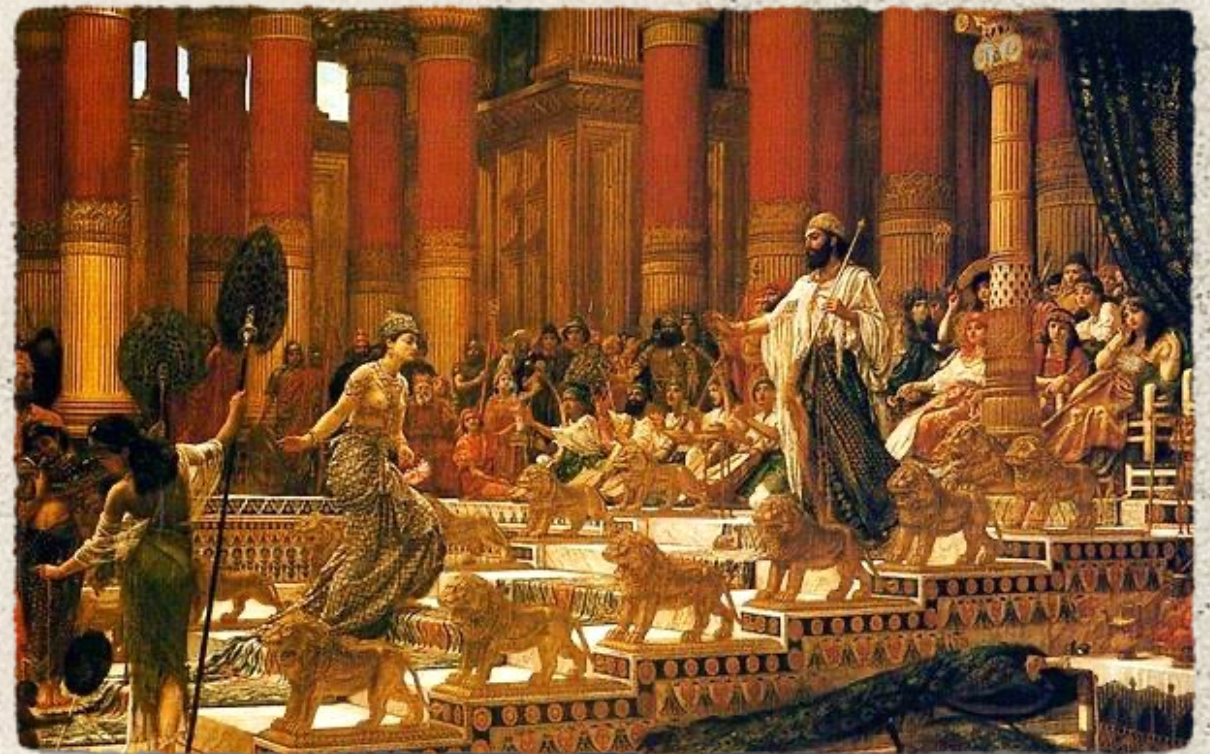


Stage one: Kingdom revelation: Pinnacle of Kingdom of God under King Solomon

第一階段：國度的啟示- 在所羅門王統治下的神國巔峰

2. *1 K4.29-34* Kingdom Wisdom [invisible dominion] prevailed because Solomon saw all things visible as God's handiwork and therefore in its purpose and glory

2. *王上4:29-34* 國度的智慧 [看不見的領域] 得勝了，因為所羅門看見了一切眼所能見的是神的創作，也因此有它的目的及榮耀



Testimony of King Solomon 所羅門王的見證

1. *Proverbs* Testimony of wisdom by
trusting JHVH with whole heart

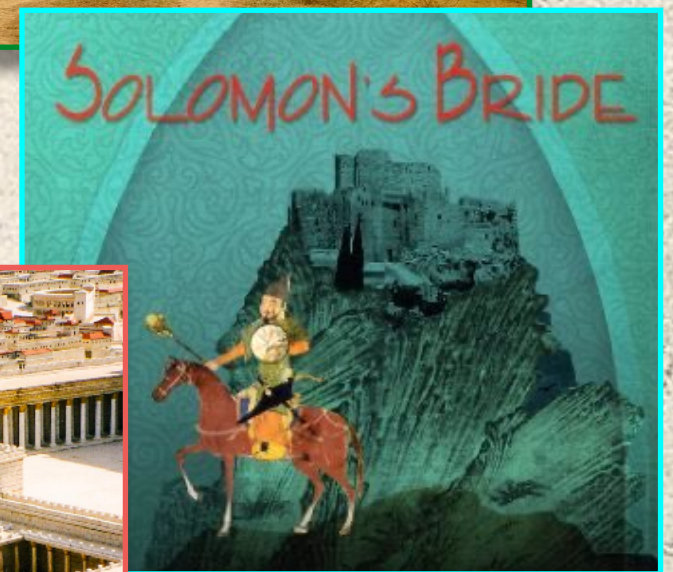
1. 箴言見證了藉著全心信靠耶和華所得的智慧

2. *Song of Solomon* Testimony of JHVH's
1st love for His bride played out upon
earth (church)

2. 歌中之歌見證了耶和華在地上(教會)對
祂新婦的起初的愛

3. *1K 6-8* Testimony of a wise master
builder of God's House

3. 王上6-8章見證了一位智慧的工頭建造神
的家



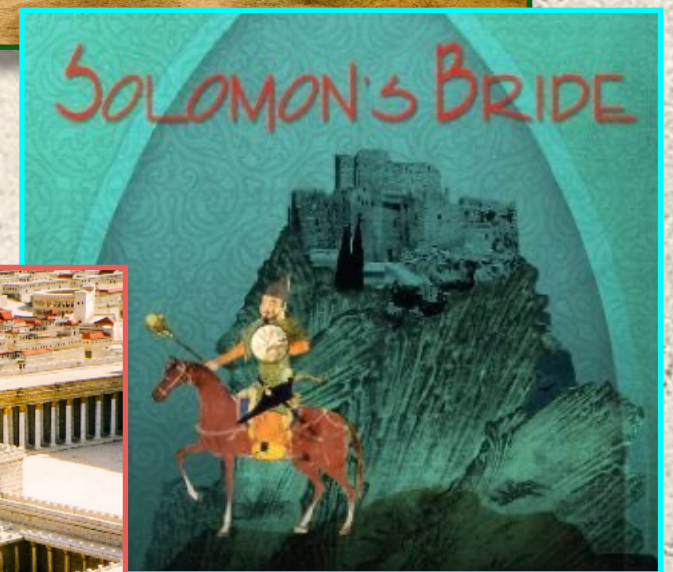
Testimony of King Solomon 所羅門王的見證

4. **1K 10** Testimony to Queen of Sheba
[world] of the glory and dominion of
JHVH's Kingdom

4. **王上10章**向示巴女王[世界] 見證了耶和華
國度的榮耀及權柄

5. **Ecclesiastes** Testimony of vanity of
man's wisdom *under the sun* when
JHVH no longer rules

5. **傳道書**的見證是- 如果耶和華不再掌權
了, 在日光之下人的智慧是虛空



Greater Testimony of Solomon

所羅門更美好的見證

And there is something
greater than Solomon here.

在這裡有一位比所羅門更大的

David + Solomon together are a Testimony of Christ

大衛及所羅門加在一起就是基督的見證

<u>David</u> 大衛	<u>Solomon</u> 所羅門
-spiritual warfare 屬靈的爭戰	- reign of peace (kdm) 和平的統治
<ul style="list-style-type: none">- man after God's heart- 追求神心意的人	<ul style="list-style-type: none">- man with hearing heart- 有心聽的人
<ul style="list-style-type: none">- suffering unto kingship- 受苦直到作王	<ul style="list-style-type: none">- Glory of Kingship- 王權的榮耀
<ul style="list-style-type: none">- prepared house of God- 預備神的家	<ul style="list-style-type: none">- built House of God- 建造神的家

FIRST KINGS

列王記-上

政治 POLITICALLY David succeeded by Solomon 所羅門接續大衛作王	Solomon “In all his glory” (Luke 12:27) 所羅門「在他極榮華的時候」 (路加福音 12:27)	Decline and Demise 衰落並消亡	Disruption “A kingdom divided against itself” (Mark 3:24) 瓦解 “王國自我分裂” (馬可福音 3:24)	POLITICALLY 政治 King after king 一個王換另一個王
國家 NATIONALLY Kingdom united 國家統一	Crowned and inaugurated (1-2) 加冠並登基 (1-2) Married and exalted (3-4) 結親並被高舉 (3-4)		Internal conflict and hostility (12-14) 內部衝突與敵對 (12-14) Civil war and idolatry (15-16) 內戰及拜偶像 (15-16) Ahab and Elijah (17-22) 亞哈跟以利亞 (17-22)	NATIONALLY 國家 Kingdom divided 王國分裂
經濟 ECONOMICALLY Solid and secure 穩固平安	Temple erected and dedicated (5-8) 建好聖殿並獻上 (5-8) Warned and blessed (9-10) 被警告但蒙祝福 (9-10)		“He served Baal and worshiped him and provoked the LORD God of Israel to anger, according to all that his father had done” (22:53). 他照他父親一切所行的、事奉敬拜巴力、惹耶和華以色列 神的怒氣。(王上22:53)	ECONOMICALLY 經濟 Unstable 不穩定
屬靈上 SPIRITUALLY Shaky 不穩定	CHAPTERS 1-10 章	CHAPTER 11 章	CHAPTERS 12-22 章	SPIRITUALLY 屬靈上 Empty 空虛
時間 Time	40 years / 年		80 years / 年	
王朝 Kingdom	United and strong 合一並強大		Divided and weak 分裂並衰敗	
人物 People	Solomon 所羅門		Jeroboam to Ahaziah 耶羅波安到亞哈謝 Rehoboam to Jehoshaphat 羅波安到約沙法	
身份 Identity	“All Israel . . . sons of Israel” “以色列全地……全以色列民”		North: Israel; Samaria; Ephraim 北國：以色列；撒瑪利亞；以法蓮 South: Judah; Jerusalem 南國：猶大；耶路撒冷	
背景 Theme	Spiritual and moral decay lead to destruction.		屬靈及道德的敗壞招至毀壞	
關鍵經文 Key Verses	9:3-9; 11:11-13			
Christ in 1 Kings 在列王記上裡的基督	Solomon’s wisdom, which foreshadows Him who “became to us wisdom from God” (1 Corinthians 1:30); the prophetic ministry and miracles of Elijah 所羅門的智慧預表了“神又使他成為我們的智慧”(哥林多前書1:30)； 也是以利亞說預言的職事及神蹟			

Stage two: The Northern Kingdom of Israel disconnects from the Kingdom of JHVH

第二階段：以色列的北國脫離耶和華的國度

1. Solomon's wives turned his heart away from invisible King JHVH to sensuality and idolatry

1. 所羅門的妃嬪將他的心轉離了看不見的王-耶和華，而轉向淫蕩及拜偶像

1Kings 11.4 For when Solomon was old, his wives turned his heart away after other gods; and his heart was not wholly devoted to the LORD his God, as the heart of David his father had been.

王上11:4 所羅門年老的時候、他的妃嬪誘惑他的心、去隨從別神、不效法他父親大衛、誠誠實實的順服耶和華他的神。



Stage two: The Northern Kingdom of Israel disconnects from the Kingdom of JHVH

第二階段：以色列的北國脫離耶和華的國度

2. Kingdom was divided in two but Judah would stand as a remnant of the kingdom for David's sake

2. 國家被分為二，猶大成了剩餘的百姓仍願意為了大衛的緣故而持守

1Kings 11.13 "However, I will not tear away all the kingdom, but I will give one tribe to your son for the sake of My servant David and for the sake of Jerusalem which I have chosen."

王上11:13 “只是我不將全國奪回・要因我僕人大衛、和我所選擇的耶路撒冷、還留一支派給你的兒子。”



Stage two: The Northern Kingdom of Israel disconnects from the Kingdom of JHVH

第二階段：以色列的北國脫離耶和華的國度

3. Peaceful Dominion of Shlomo (peace) lost by rebellion and internal dissension (Jeroboam)

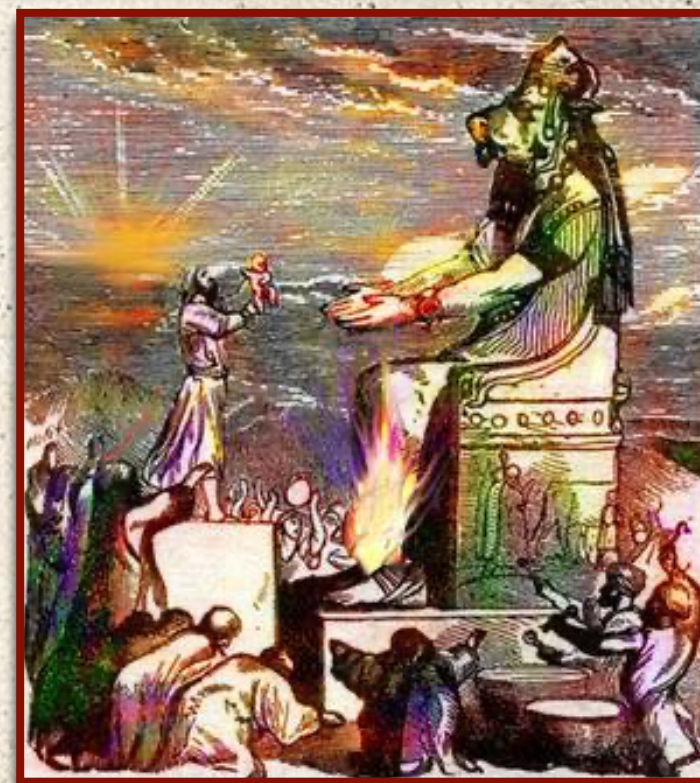
**3. 所羅門 (平安) 失去了和平的統治因為
背叛及內部的分裂(耶羅波安)**

1Kings 11.30 Then Ahijah the prophet took hold of the new cloak which was on him and tore it into twelve pieces.

王上11:30 亞希雅將自己穿的那件新衣撕成十二片。

1Kings 11.31 He said to Jeroboam, "Take for yourself ten pieces; for thus says the LORD, the God of Israel, 'Behold, I will tear the kingdom out of the hand of Solomon and give you ten tribes

王上11:31 對耶羅波安說、你可以拿十片。耶和華以色列的神如此說、我必將國從所羅門手裡奪回、將十個支派賜給你。



Stage two: The Northern Kingdom of Israel disconnects from the Kingdom of JHVH

第二階段：以色列的北國脫離耶和華的國度

4. The rest of *1&2 Kings* focuses on the tragic, prophetic history of [No.] Israel and its 19 kings: **NONE** from the line of David nor under JHVH's covenant with David

4. 列王紀上、下的其餘部分都專注於以色列及其19個王的悲慘及預言性的歷史：他們不是大衛的後裔，也不在耶和華與大衛立的約之下



Stage two: The Northern Kingdom of Israel disconnects from the Kingdom of JHVH

第二階段：以色列的北國脫離耶和華的國度

5. [No.] Israel moved its visible throne to the city of Samaria, appointed non-levitical priests and set up 2 golden calves (no ark) in Dan and Bethel

5. 以色列將他有形的寶座移到撒瑪利亞城，指派了不是利未人的祭司，並且設立了兩個金牛犢（沒有約櫃）在但和伯特利

6. **1K 12-22** 1 Kings ends with 8 evil kings from Jeroboam to Ahab bringing shame and judgment upon Israel

6. **列王紀上12-22章**：列王紀上結束在從耶羅波安到亞哈之間的八個惡王，他們使羞恥和審判臨到了以色列



Stage three: JHVH's prophets come with the Word of the Lord to judge Israel and raise up a remnant in the northern kingdom

第三階段：耶和華的先知帶著神的聖言來審判以色列，並在北國興起他的餘民

1. Elijah: zealous prophet of Judgment

1. 以利亞：熱心的審判先知

1Kings 17.1 ¶ Now Elijah the Tishbite, of the settlers of Gilead, said to Ahab, "As the Lord, the God of Israel lives, before whom I stand, surely there shall be neither dew nor rain these years, except by my word."

王上17:1 基列寄居的提斯比人以利亞、對亞哈說、我指著所事奉永生耶和華以色列的神起誓、這幾年我若不禱告、必不降露不下雨。

a - 1Kings 17-22 prophetic history turns away from the kings to Elijah as representative remnant of the Kingdom

a - 王上17-22章 預言的歷史從君王轉向了以利亞，因為他代表了神國的餘民



Stage three: JHVH's prophets come with the Word of the Lord to judge Israel and raise up a remnant in the northern kingdom

第三階段：耶和華的先知帶著神的聖言來審判以色列，並在北國興起他的餘民

1. Elijah: zealous prophet of Judgment

1. 以利亞：熱心的審判先知

1 Kings 17.1 ¶ Now Elijah the Tishbite, of the settlers of Gilead, said to Ahab, "As the Lord, the God of Israel lives, before whom I stand, surely there shall be neither dew nor rain these years, except by my word."

王上17:1 基列寄居的提斯比人以利亞、對亞哈說、我指著所事奉永生耶和華以色列的神起誓、這幾年我若不禱告、必不降露不下雨。

b- 3 yrs drought by the Word of JHVH like a sword of judgment upon the spiritual dryness of Ahab's rebellious kingdom

b- 藉著耶和華的話來的三年旱災，好像一把審判的匕首，插在亞哈屬靈乾旱的悖逆王國之上



Stage three: JHVH's prophets come with the Word of the Lord to judge Israel and raise up a remnant in the northern kingdom

第三階段：耶和華的先知帶著神的聖言來審判以色列，並在北國興起他的餘民

1. Elijah: zealous prophet of Judgment

1. 以利亞：熱心的審判先知

1 Kings 17.1 ¶ Now Elijah the Tishbite, of the settlers of Gilead, said to Ahab, "As the Lord, the God of Israel lives, before whom I stand, surely there shall be neither dew nor rain these years, except by my word."

王上17:1 基列寄居的提斯比人以利亞、對亞哈說、我指著所事奉永生耶和華以色列的神起誓、這幾年我若不禱告、必不降露不下雨。

c- Fire of HS Judgment fell upon upon prophets of Baal and Asherah on Mt. Carmel as JHVH reveals Himself as the living King of Israel

c-當耶和華證實他自己為以色列活的君王的時候，審判的火就在迦密山上降在巴力和亞斯他錄的先知身上



Stage three: JHVH's prophets come with the Word of the Lord to judge Israel and raise up a remnant in the northern kingdom

第三階段：耶和華的先知帶著神的聖言來審判以色列，並在北國興起他的餘民

2. Elijah prophet later represented all OT prophets on the Mt. of transfiguration revealing JHVH's zealous love

2. 後來以利亞代表了所有的舊約先知，在變化山上顯現，啟示了耶和華忌邪的愛

a - His judgment on Mt. Carmel encouraged the remnant of 7000 who were still faithful to JHVH

a - 他在迦密山上的審判，鼓勵了仍舊向著耶和華忠心的7000位餘民



Stage three: JHVH's prophets come with the Word of the Lord to judge Israel and raise up a remnant in the northern kingdom

第三階段：耶和華的先知帶著神的聖言來審判以色列，並在北國興起他的餘民

2. Elijah prophet later represented all OT prophets on the Mt.of transfiguration revealing JHVH's zealous love

2. 後來以利亞代表了所有的舊約先知，在變化山上顯現，啟示了耶和華忌邪的愛

b - Yet even Elijah was a man with like nature as ours needed to hear a his new “double calling” by the *still small voice* to obey during Kingdom decline

b - 甚至連先知以利亞也和我們一樣，有著天然的部份，在國度衰敗的時候，他需要從那安靜微小的聲音裡聽到、並順服新給他的“雙重的呼召”



Stage three: JHVH's prophets come with the Word of the Lord to judge Israel and raise up a remnant in the northern kingdom

第三階段：耶和華的先知帶著神的聖言來審判以色列，並在北國興起他的餘民

Elijah: zealous prophet of Judgment

以利亞：熱心的審判先知

3. Elijah's 8 miracles to prove JHVH alive and rules over Israel

3. 以利亞的八個神蹟證明耶和華是活神並統管以色列

- a. Caused rain to cease 3 1/2 yrs (1 Kng 17.1)
a. 使降雨停止3年半 (列王記上 17.1)
- b. Fed by Ravens (1 Kng 17.4)
b. 被烏鴉餵飽 (列王記上 17.4)
- c. Widow and son provided meal and oil (1 Kng 17.14)
c. 為寡婦和兒子提供食物和油 (列王記上 17.14)
- d. Resurrection of widow's son (1 Kng 17.22)
d. 寡婦兒子的復活 (列王記上 17.22)
- e. Calling fire down on Mt Carmel (1 Kng 18.38)
e. 在迦密山求火降下 (列王記上 18.38)
- f. Calling fire down on 50 soldiers (2 Kng. 1.10,12)
f. 呼火從天上降下來，燒滅五十士兵 (列王記下 1.10,12)
- g. Parting the Jordan (2 Kng 2.8)
g. 分開約旦河 (列王記下 2.8)
- h. Raptured to heaven in JHVH's chariot (2 Kng 2.11)
h. 在耶和華的戰車中被提到天上 (列王記下 2章11節)



Stage three: JHVH's prophets come with the Word of the Lord to judge Israel and raise up a remnant in the northern kingdom

第三階段：耶和華的先知帶著神的聖言來審判以色列，並在北國興起他的餘民

Elijah: zealous prophet of Judgment
以利亞：熱心的審判先知

4. Chariot "rapture" was this prophet's reward for faithfully testifying to Israel of a living King JHVH

4. 在戰車中的“被提”是，對先知忠實的回報，因他向以色列證明 耶和華是活的君王



Stage three: JHVH's prophets come with the Word of the Lord to judge Israel and raise up a remnant in the northern kingdom

第三階段：耶和華的先知帶著神的聖言來審判以色列，並在北國興起他的餘民

1. Elisha: Prophet of mercy

1. 以利沙：憐憫的先知

1Kings 19.19 ¶ So he departed from there and found Elisha the son of Shaphat, while he was plowing with twelve pairs of oxen before him.. And Elijah passed over to him and threw his mantle on him.

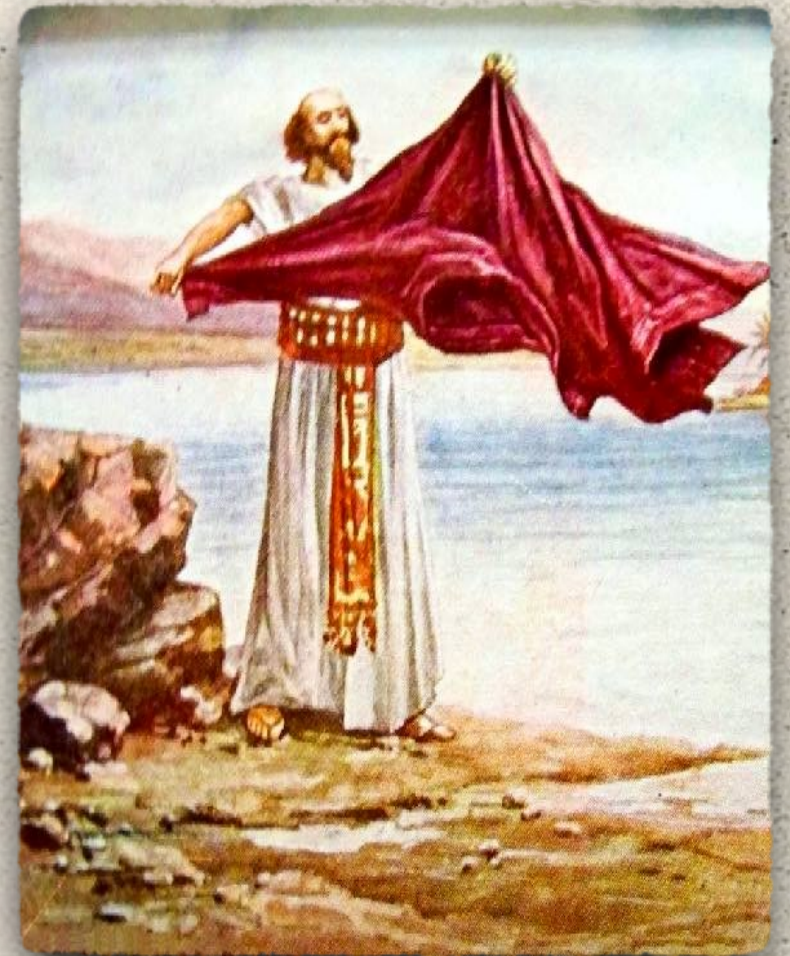
王上19:19 於是以利亞離開那裡走了、遇見沙法的兒子以利沙耕地，在他前頭有十二對牛，自己趕著第十二對。以利亞到他那裡去，將自己的外衣搭在他身上。

a - 2K 2.9,3.11 He received a double portion of the Spirit for faithfully serving Elijah until his rapture

a - 王上2:9, 3:11 他得到雙倍的靈，因為他忠心服侍以利亞，一直到以利亞被提為止

b - 2Kings 2-12 Elisha's double portion was a revelation of Holy Spirit's anointing to serve God's remnant people by resurrection life even during Kingdom warfare and famine

b - 列王記下 2-12章 以利沙雙倍的福分啟示了：即使在王國戰爭和飢荒期間，聖靈的恩膏仍能藉著復活的生命去服侍神的餘民



Stage three: JHVH's prophets come with the Word of the Lord to judge Israel and raise up a remnant in the northern kingdom

第三階段：耶和華的先知帶著神的聖言來審判以色列，並在北國興起他的餘民

2. Elisha showed God's mercy helping and providing for the school of the prophets and the faithful remnant right up until the exile of Israel

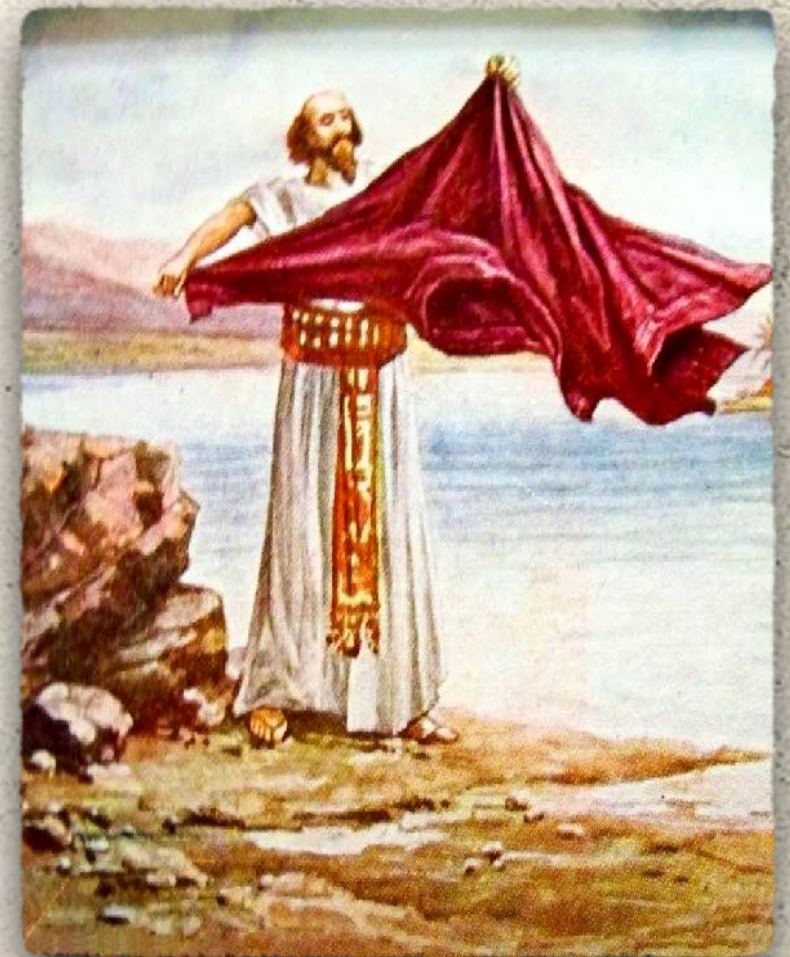
2.以利沙表現出神的憐憫，幫助並供給先知學校和神忠實的餘民，直到以色列被流放為止

3. Elisha showed mercy even to the weak and ungodly kings as Israel declined into captivity

3. 當以色列淪為被擄的光景時，以利沙對軟弱和不敬虔的君王們也表現出憐憫

4. Elisha showed God's mercy even to Naaman the Gentile Syrian Captain as he turned to JHVH

4.以利沙表現了神的憐憫，甚至在外邦亞蘭的將軍乃曼尋求耶和華的時候



Stage three: JHVH's prophets come with the Word of the Lord to judge Israel and raise up a remnant in the northern kingdom

第三階段：耶和華的先知帶著神的聖言來審判以色列，並在北國興起他的餘民

Elisha: Servant of mercy 以利沙：憐憫的先知

5. Elisha's double portion enabled 16 miracles in Israel: twice Elijah's

5. 以利沙的雙倍的恩膏在以色列行了16個神蹟：是以利亞的兩倍

1. Parted the Jordan River (2 Kng 2:14)

1. 分開約旦河 (列王記下 2:14)

2. Purified Jericho's water (2 Kng 2:18-22)

2. 潔淨耶利哥的水 (列王記下 2: 18-22)

3. Protected by two she-bears (2 Kng 2:23-25)

3. 被兩隻母熊保護 (列王記下 2: 23-25)

4. Water for army of Israel brought victory over Moabites (2 Kng 3:16-25)

4. 藉著水使以色列軍隊戰勝了摩押人 (列王記下 3: 16-25)



Stage three: JHVH's prophets come with the Word of the Lord to judge Israel and raise up a remnant in the northern kingdom

第三階段：耶和華的先知帶著神的聖言來審判以色列，並在北國興起他的餘民

Elisha: Servant of mercy 以利沙：憐憫的先知

5. Elisha's double portion enabled 16 miracles in Israel: twice Elijah's

**5. 以利沙的雙倍的恩膏在以色列行了16個神蹟：
是以利亞的兩倍**

5. Providing the widow's oil (2 Kng 4:1-7)

5. 供給了寡婦的油 (列王記下 4: 1-7)

6. Elisha's prophecy of a child for the woman from Shunem (2 Kng 4:8-17)

6. 以利沙預言書念的女人生子 (列王記下 4: 8-17)

7. Resurrection of the son of the Shunammite woman (2 Kng 4:18-37)

7. 使書念女人的兒子的復活 (列王記下 4: 18-37)

8. Purified the poison soup (2 Kng 4:38-41)

8. 潔淨了有毒的野瓜湯 (列王記下 4: 38-41)



Stage three: JHVH's prophets come with the Word of the Lord to judge Israel and raise up a remnant in the northern kingdom

**第三階段：耶和華的先知帶著神的聖言來審判以色列，
並在北國興起他的餘民**

Elisha: Servant of mercy 以利沙：憐憫的先知

5. Elisha's double portion enabled 16 miracles in Israel: twice Elijah's

**5. 以利沙的雙倍的恩膏在以色列行了16個神蹟：
是以利亞的兩倍**

9. Multiplication of loaves (2 Kng 4:42-44)

9. 餅倍增 (列王記下 4: 42-44)

10. Healing of Naaman (2 Kng 5:1-19)

10. 醫治乃曼 (列王記下 5: 1-19)

11. Gehazi cursed with a skin disease (2 Kng 5:25-27)

11. 基哈西受咒詛患皮膚病 (列王記下 5: 25-27)

12. Miracle of "raising" the axe (2 Kng 6:1-7)

12. "浮起"斧子的奇蹟 (列王記下6: 1-7)



Stage three: JHVH's prophets come with the Word of the Lord to judge Israel and raise up a remnant in the northern kingdom

第三階段：耶和華的先知帶著神的聖言來審判以色列，並在北國興起他的餘民

Elisha: Servant of mercy 以利沙：憐憫的先知

5. Elisha's double portion enabled 16 miracles in Israel: twice Elijah's

5. 以利沙的雙倍的恩膏在以色列行了16個神蹟：是以利亞的兩倍

13. Capturing a band of Aramaeans by striking them blind (2 Kng 6:8-23)

13. 擊打亞蘭的軍隊讓他們瞎眼 (列王記下：8-23)

14. Prophesying relief from the enemy and the famine (2 Kng 6:24-7:20)

14. 預言從敵人和飢荒中的拯救 (列王記下6：24-7：20)

15. Prophesying death of Ben-Hadad and the rise of Hazael (2 Kng 8:7-15)

15. 預言便哈達的死亡和哈薛的崛起 (列王記下8：7-15)

16. Prophesying Israel's defeat of King Hazael of Damascus (2 Kng 13:14-19)

16. 預言以色列擊敗大馬色的哈薛王 (列王記下 13：14-19)



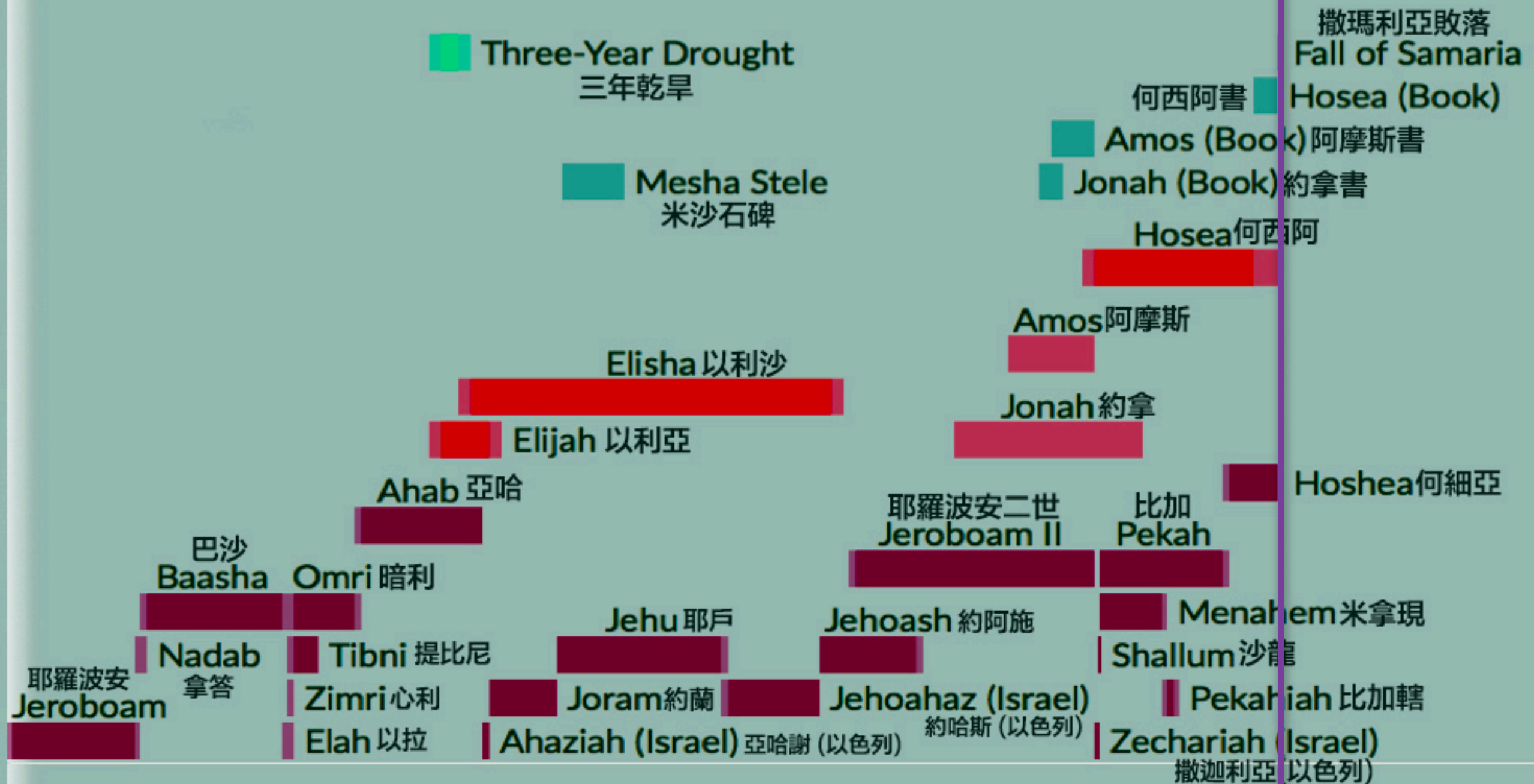
2 KINGS: THE DIVIDED KINGDOM TAKEN CAPTIVE

列王記下：國家分裂及被擄

CONCLUSION OF ELIJAH'S MINISTRY 以利亞的 職事結束	ELISHA'S MINISTRY 以利沙的 職事	THE PROGRESSION TOWARDS JUDGMENT 邁進審判	THE CAPTIVITY OF ISRAEL (722 B.C.) 以色列國 被擄	THE REIGN OF HEZEKIAH 希西家 統治時期	THE REIGN OF JOSIAH 約西亞 統治時期	THE CAPTIVITY OF JUDAH 猶大國 被擄
1:1-18	2:1-8:15	8:16-16:20	17:1-41	18:1-21:26	22:1-23:33	23:34-25:30
ONE GODLY PROPHET 一個屬神的先知				TWO GODLY KINGS 二個屬神的王		
ISRAEL AND JUDAH – A DIVIDED KINGDOM 以色列跟猶大—王國分裂				JUDAH – A SURVIVING KINGDOM 猶大—存活的國		
ISRAEL DEPORTED TO ASSYRIA 以色列國被擄到亞述				JUDAH DEPORTED TO BABYLON 猶大國被擄到巴比倫		
公元前 853-722 B.C.年 (131 years/年)				公元前 715-560 B.C.年 (155 years/年)		

Kings and prophets in Northern Israel

北國以色列的王與先知



Kings and Prophets of Judah

猶大國的王與先知

士撒攻取猶大
Shishak Invades Judah

基色曆
Gezer Calendar

約珥書
Joel (Book)

俄巴底亞書
Obadiah (Book)

撒母耳記上、下
1-2 Samuel

西流基立入侵
Sennacherib's Invasion

亞蘭與以法蓮同盟入侵
Syro-Ephraimite War

彌迦書
Micah (Book)

拿鴻書
Nahum (Book)

以賽亞書
Isaiah (Book)

西羅亞道刻字
Siloam Inscription

第一聖殿被毀
First Temple Destruction

猶太人第二次被擄
Second Deportation of Jews

約亞敬背叛
Jehoiakim's Rebellion

猶太人第一次被擄
First Deportation of Jews

耶利米書
Jeremiah (Book)

列王記上、下
1-2 Kings

哈巴谷書
Habakkuk (Book)

以西結書
Ezekiel (Book)

但以理書
Daniel (Book)

哈該書
Haggai (Book)

撒迦利亞書
Zechariah (Book)

俄巴底亞
Obadiah

約珥
Joel

亞他利雅
Athaliah

亞哈謝 (猶大)
Ahaziah (Judah)

約蘭
Jehoram

烏西雅
Uzziah

亞瑪謝
Amaziah

約坦
Jotham

希西家
Hezekiah

瑪拿西
Manasseh

約西亞
Josiah

亞們
Amon

約哈斯 (猶大)
Jehoiachaz (Judah)

西底家
Zedekiah

約亞斤
Jehoiachin

約亞敬
Jehoiakim

哈該
Haggai

撒迦利亞
Zechariah

但以理
Daniel

哈巴谷
Habakkuk

耶利米
Jeremiah

西番雅
Zephaniah

拿鴻
Nahum

以賽亞
Isaiah

彌迦
Micah

彌迦書
Micah (Book)

拿鴻書
Nahum (Book)

以賽亞書
Isaiah (Book)

西番雅書
Zephaniah (Book)

以西結
Ezekiel

哈巴谷書
Habakkuk (Book)

以西結書
Ezekiel (Book)

但以理書
Daniel (Book)

哈該書
Haggai (Book)

撒迦利亞書
Zechariah (Book)

列王記上、下
1-2 Kings

耶利米書
Jeremiah (Book)

Stage four: Judah's throne of David recovered: Two kings with a Kingdom Heart 第四階段：猶大的大衛寶座得到了恢復：

Hezekiah: *2K 16-20*: best of the kings of Judah

希西家：王下16-20章：猶大最好的王

2Kings 18.5 He [Hezekiah] trusted in the Lord, the God of Israel; so that after him there was none like him among all the kings of Judah, nor among those who were before him.

王下18:5 希西家倚靠耶和華以色列的神、在他前後的猶大列王中沒有一個及他的。

1. Hezekiah' HEART for JHVH

1. 希西家的心為著耶和華

2Kings 18.3 He did right in the sight of the LORD, according to all that his father David had done.

王下18:3 希西家行耶和華眼中看為正的事、效法他祖大衛一切所行的。



Stage four: Judah's throne of David recovered: Two kings with a Kingdom Heart 第四階段：猶大的大衛寶座得到了恢復：

Hezekiah: *2K 16-20*: best of the kings of Judah

希西家：王下16-20章：猶大最好的王

2Kings 18.5 He [Hezekiah] trusted in the Lord, the God of Israel; so that after him there was none like him among all the kings of Judah, nor among those who were before him.

王下18:5 希西家倚靠耶和華以色列的神、在他前後的猶大列王中沒有一個及他的。

2. *2 Chron 29* - TEMPLE opened, cleaned out idols and trash and restored Levites to Temple service

2. 歷代志下29章- 打開聖殿、潔淨及去除偶像，
並恢復了利未人在聖殿的職事

a - *2 Chron 30.26-27* Greatest Feast of Unleavened Bread ever held in Judah [14 days] stirred Judah to remove idols

a - 代下30:26-27 慶祝了最大的節慶-除酵節，在猶大地從未這樣的慶祝過[14天]，激勵了猶大百姓要去除偶像

b - *2K 18.4* The idols zealously destroyed: Asherahs broken, high places torn down and Nehushtan destroyed

b - 王下18:4 被除去的嫉邪偶像：亞設拉被打破、丘壇被拆除，以及銅蛇被毀



Stage four: Judah's throne of David recovered: Two kings with a Kingdom Heart 第四階段：猶大的大衛寶座得到了恢復：

Hezekiah: *2K 16-20*: best of the kings of Judah

希西家：王下16-20章：猶大最好的王

2Kings 18.5 He [Hezekiah] trusted in the Lord, the God of Israel; so that after him there was none like him among all the kings of Judah, nor among those who were before him.

王下18:5 希西家倚靠耶和華以色列的 神、在他前後的猶大列王中沒有一個及他的。

3. *2K18.6-7* LAW: Clung to JHVH, kept His commandments restoring prosperity and dominion in the kingdom of JHVH

3. 王下18:6-7 律法：專靠耶和華、持守祂的誠命，在耶和華的國度裡恢復了掌權及富裕



Stage four: Judah's throne of David recovered: Two kings with a Kingdom Heart 第四階段：猶大的大衛寶座得到了恢復：

Hezekiah: *2K 16-20*: best of the kings of Judah
希西家：王下16-20章：猶大最好的王

2Kings 18.5 He [Hezekiah] trusted in the Lord, the God of Israel; so that after him there was none like him among all the kings of Judah, nor among those who were before him.

王下18:5 希西家倚靠耶和華以色列的 神、在他前後的猶大列王中沒有一個及他的。

4. *2K 19* THRONE: went before LORD's throne
for counsel in crisis

4. 王下19章 寶座：經歷危機時，在 神的寶座前尋求

2Kings 19.14 ¶ Then Hezekiah took the letter from the hand of the messengers and read it, and he went up to the house of the LORD and spread it out before the LORD.

王下19:14 希西家從使者手裡接過書信來，看完了、就上耶和華的殿、將書信在耶和華面前展開。

- Sought the Word of JHVH through *Isaiah* the prophet during the Assyrian invasion of Sennacherib

- 亞述王西流基立攻擊時，經由先知以賽亞得到了神的道



Stage four: Judah's throne of David recovered: Two kings with a Kingdom Heart 第四階段：猶大的大衛寶座得到了恢復：

Josiah- 2K 22-23: Revival of Kingdom of
Judah by Word

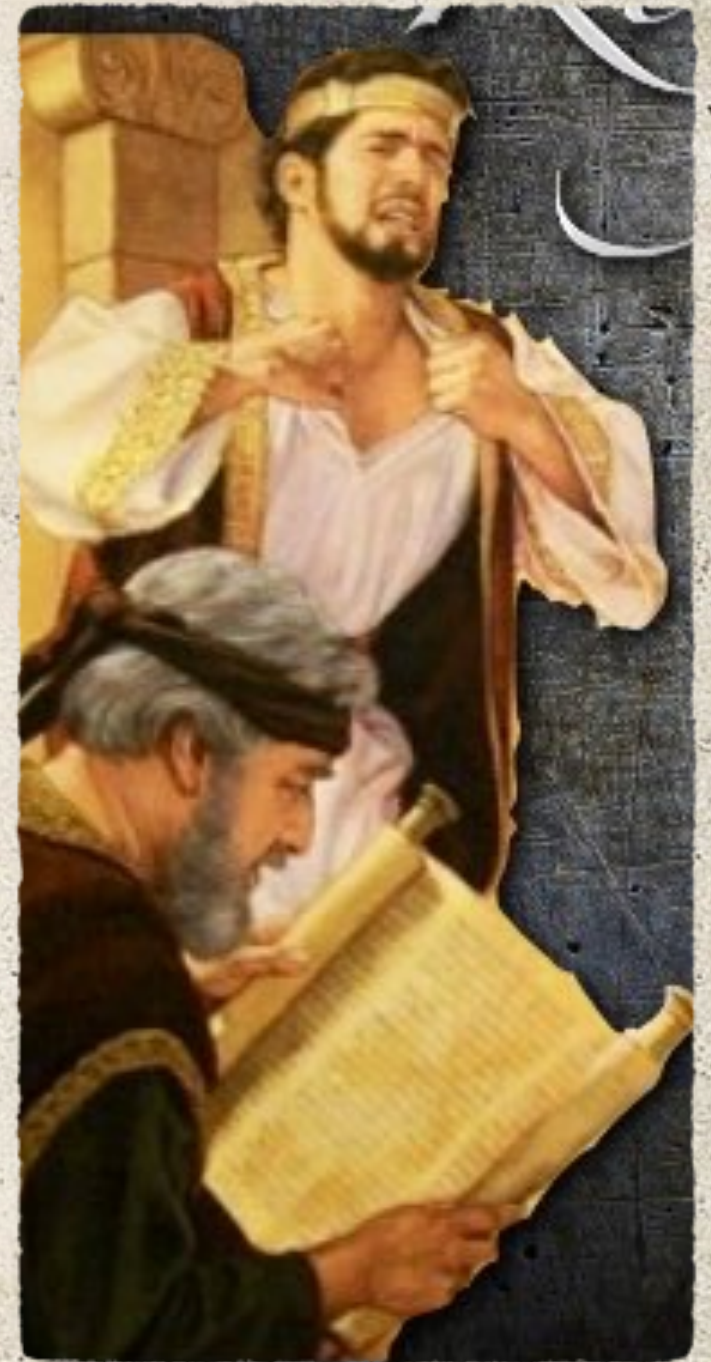
約西亞- 列王記下22-23章：藉著神的道恢復
了猶大國

1. HEART for JHVH

1. 有心為著耶和華

2Kings 23:25 Before him there was no king like him who turned to the LORD with all his heart and with all his soul and with all his might, according to all the law of Moses; nor did any like him arise after him.

王下23:25 在約西亞以前、沒有王像他盡心盡性盡力的歸向耶和華、遵行摩西的一切律法。在他以後、也沒有興起一個王像他。



Stage four: Judah's throne of David recovered: Two kings with a Kingdom Heart

第四階段：猶大的大衛寶座得到了恢復：

Josiah- 2K 22-23: Revival of Kingdom of Judah by Word

約西亞-列王記下22-23章：藉著神的道恢復了猶大國

2. LAW - *2K 22.8-13* Revived Judah by the Covenant of JHVH which was found [lost] when the Temple restored

2. 律法-王下22:8-13 在修復聖殿的時候找到了律法書，
藉著耶和華的約復興了猶大國

a - Kept the Law *2Kings 22.1-2 did right in the sight of the Lord and walked in all the way of his father David, nor did he turn aside to the right or to the left.*

a - 遵行律法 王下22:1-2 約西亞登基的時候年八歲，在耶路撒冷作王三十一年，他母親名叫耶底大，是波斯人亞大雅的女兒。
約西亞行耶和華眼中看為正的事，行他祖大衛一切所行的，不偏左右。

b - *2K 23.1-3* Turned elders of Jerusalem back to Kingdom Covenant

b - 王下23:1-3 將耶路撒冷的長老們轉回國度的約裡



Stage four: Judah's throne of David recovered: Two kings with a Kingdom Heart

第四階段：猶大的大衛寶座得到了恢復：

Josiah- 2K 22-23: Revival of Kingdom of Judah by Word

約西亞-列王記下22-23章：藉著神的道恢復了猶大國

3. TEMPLE - restored Temple, re-built, cleansed and glory restored

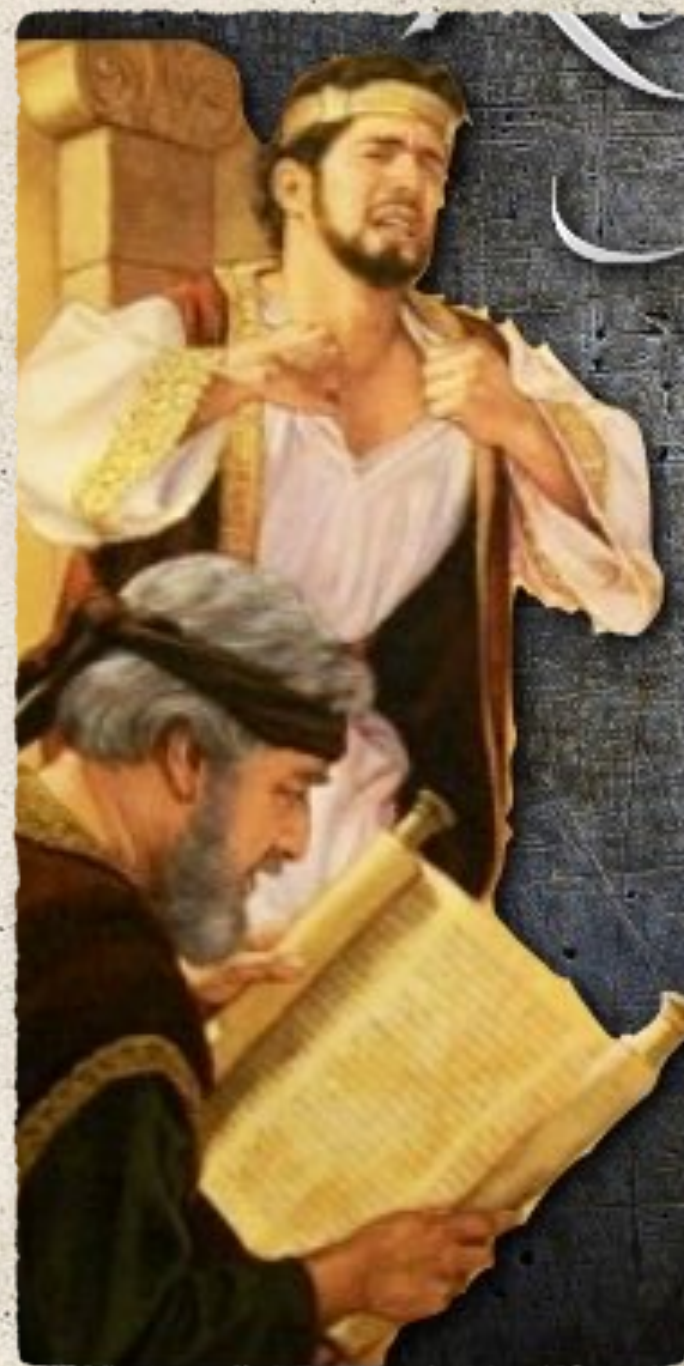
3.聖殿- 修復聖殿、重建、潔淨及恢復榮耀

a - *2K 23.4-14* Cleansed the Temple and Jerusalem of idols

a- *王下23:4-14* 潔淨了聖殿並去了除耶路撒冷的偶像

b - *2K 23.21-22* Celebrated Passover and revived Judah

b-*王下23:21-22* 慶祝逾越節並復興猶大



Stage four: Judah's throne of David recovered: Two kings with a Kingdom Heart

第四階段：猶大的大衛寶座得到了恢復：

Josiah- 2K 22-23: Revival of Kingdom of Judah by Word

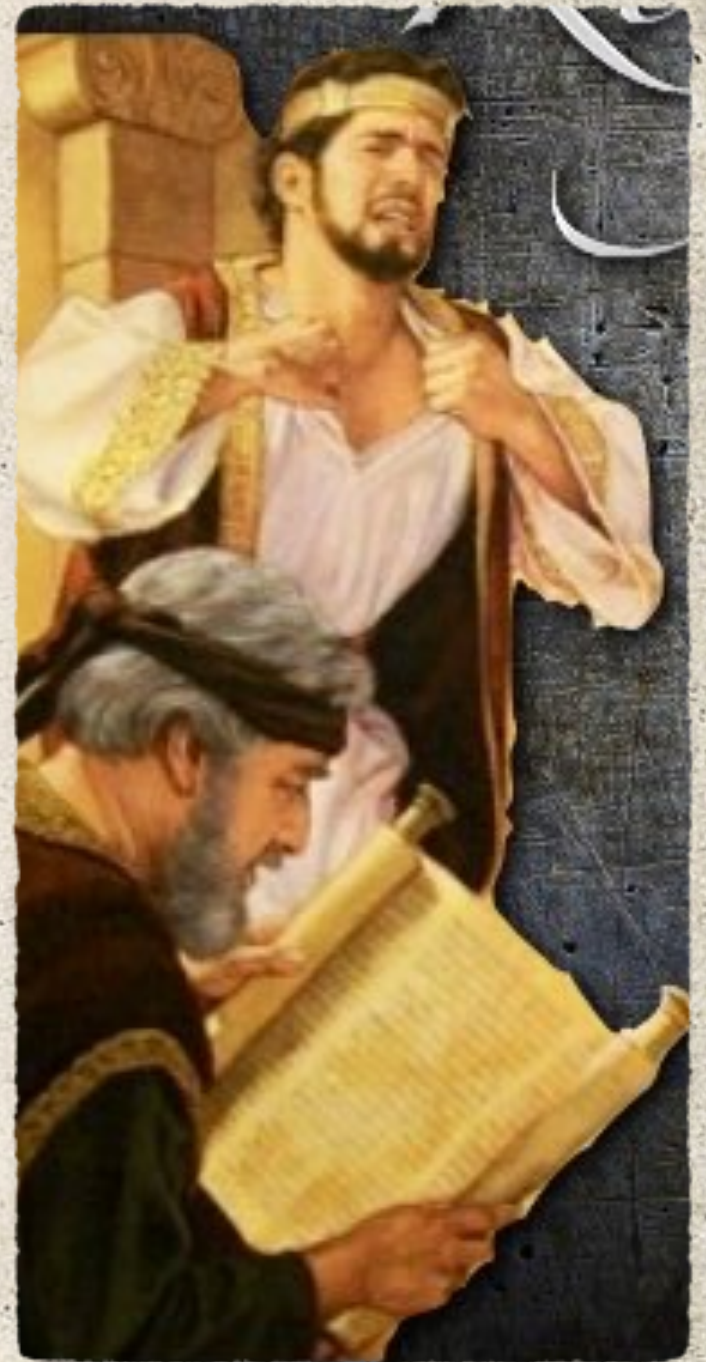
約西亞-列王記下22-23章：藉著神的道恢復了猶大國

4. THRONE - Josiah inquired of JHVH and repented before the Law

4. 寶座-約西亞尋求耶和華並在律法前懺悔

2Kings 22.18-19 "But to the king of Judah who sent you to inquire of the LORD thus shall you say to him, 'Thus says the LORD God of Israel, because your heart was tender and you humbled yourself before the LORD ... and you have torn your clothes and wept before Me, truly I have heard you,' declares the LORD.

王下22:18-19 然而差遣你們來求問耶和華的猶大王，你們要這樣回覆他，說：「耶和華以色列的神如此說：『至於你所聽見的話，就是聽見我指著這地、和其上的居民，所說要使這地變為荒場、民受咒詛的話，你便心裡敬服，在我面前自卑、撕裂衣服、向我哭泣，因此我應允了你，這是我耶和華說的。』」



1&2 Kings: spiritual lessons

列王記上下：屬靈的教訓

1. We see prophets being used in two ways in the Kingdom of God:

1. 我們看到先知在神國被使用的二種方式：

- **The prophets in Israel (Elijah) performed miracles as JHVH used outward things trying to revive backslidden northern Israel**
- 先知(以利亞)在以色列(北國)行神蹟，如同耶和華以外面的事物試圖復興後退的北國以色列
- **In Judah JHVH used Isaiah and Jeremiah as forth-telling prophets because the Word, not miracles, was needed among the remnant**
- 在猶大(南國)，耶和華使用以賽亞及耶利米作宣告(說出來)的先知，因為是神的道，而不是神蹟，才是神的餘民所需要的



1&2 Kings: spiritual lessons

列王記上下：屬靈的教訓

2. *Kings* reveals that life in the Kingdom of God on earth is only a testimony when there is **HEART, THRONE, TEMPLE** and **LAW**

2.列王記啟示了- 神的國度在地上的生活是個見證，需要有純心、寶座、聖殿和律法

- As kings and priests, our character thus determines our real correspondence with the King and Kingdom of Heaven

- 作為君王與祭司，我們的品格決定了我們是否活出與我們的大君王和天國相稱的生活



1&2 Kings: spiritual lessons

列王記上下：屬靈的教訓

3. Looking back through prophetic history, we see that man cannot gain the kingdom until the King himself transfers them from the kingdom of darkness into His kingdom

3. 回頭看先知的歷史，我們看到人不能自己得到神的國度，直到我們的王祂自己將祂的子民從黑暗的國度遷移到他自己的國度裡為止





Old Covenant

舊約

Next time 下次：
1,2 Chronicles 歷代志上、下